

قبول اسلام اور دعوت کی تڑپ

فاطمہ (سابقہ لکشمی بائی)

میں مدھیہ پر دلیش کے ضلع دھار کے ایک ایسے قبے سے تعلق رکھتی ہوں، جہاں ایک گھر بھی مسلمانوں کا نہیں۔ میرے والدرا جپوت ٹھاکر برادری سے تعلق رکھتے ہیں۔ وہ بی بے پی کے بہت سرگرم کارکن رہے ہیں۔ اسلام کے خلاف جو بین الاقوامی پروپیگنڈا چل رہا ہے، اس سے وہ حدود جہے متاثر رہے۔ ہر مسلمان ان کے خیال میں دہشت گرد اور ہندستان کا دشمن تھا۔ وہ ہر پا کتنا فی کو بھی دہشت گرد سمجھتے تھے۔ وہ پرائزیری اسکول میں سرکاری ٹیچر تھے اور اب ہیڈ ماسٹر ہیں۔ کلاس کے تین ساتھیوں کے علاوہ کسی مسلمان سے ان کا ذاتی تعلق بھی نہیں تھا۔ میرا ایک بڑا بھائی، ایک بڑی بہن اور ایک چھوٹا بھائی ہے۔

میرا اسلام قبول کرنا بس ایک ایسی بیانی ہے، جس کے لیے کسی بوجھ بھکڑو کی ضرورت نہیں پڑے گی۔ اصل میں بیانی کیا، تھی حقیقت یہ ہے کہ رات کی تاریکی سے صبح کی پوچھاڑنے والا، یُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلْمِ إِلَى النُّورِ (المائدہ ۱۶:۵) ”وَهَذَا لَكُمْ مِنَ النَّعِيْمِ“ وہ اللہ ان کو تاریکیوں سے نور کی طرف نکالتا ہے، کافی صلہ ہر جگہ ہر گھر میں سب کی زندگی میں کرتا ہی رہتا ہے۔ اس کی ایک کرن ہمارے مشرک خاندان پر بھی پڑ گئی۔

تفصیلات ایسی گھناؤنی ہیں کہ ذکر کرنا بھی مشکل اور سننا بھی مشکل اور لکھنا اور نقل کرنا شاید اور بھی مشکل۔ اصل میں بات میرے ایک محترم رشته دار حقیقی چچا کی شرم ناک حرکت سے شروع ہوئی جو اب خود اپنی حرکت پر اس قدر نادم ہیں کہ اس سے زیادہ ندامت ممکن نہیں، اور اب وہ نہ صرف مسلمان بلکہ ایک در دمند داعی ہیں۔ اگرچہ اب اس حرکت کا ذکر یقیناً اچھا نہیں، مگر وہ

حرکت ہی اس روشنی کا ذریعہ بنی، اور اس کے بغیر اللہ تعالیٰ کی شانِ ہدایت کا ذکر ادھورا رہے گا۔ میرے چچا بچپن ہی سے غلط صحبت میں رہنے لگے تھے، اور ان کو شراب کی لٹ لگ گئی تھی۔ شراب پی کر انسان جو کچھ کرتا ہے وہ اس انسان کا فعل نہیں، بلکہ اس نجس شے کا اثر ہوتا ہے۔ اسی لیے تو نشے کی حالت میں نماز کی اجازت نہیں، اور ہوش و حواس کو جائیں تو آدمی شرعی احکام کا مکلف نہیں رہتا۔ ایک روز نشے کی حالت میں میرے چچا نے مجھ سے دست درازی کی کوشش کی جس کا وہ اپنے ہوش و حواس میں تو کجا خواب و خیال میں بھی تصور نہ کر سکتے تھے۔ میں بمشکل جان بچا کر گھر سے نکلی۔ مجھے ذاتی طور پر شدید صدمہ پہنچا۔ میں نے گھر اور قبیلے کو چھوڑنے کا سوچ لیا، اور بس میں بیٹھ کر اندرور چلی گئی۔ راستے پھر سوچتی رہی، مجھے کیا کرنا چاہیے۔ کئی بار خیال آیا کہ تھانے میں جا کر ایف آئی آر درج کراؤ۔ پھر خیال آیا کہ پولیس والے خود رندے ہوتے ہیں، وہ مجھے اپنی حرast میں رکھیں گے، پھر کسی ناری علیقین [دارالامان] میں لے جائیں گے۔ ایک ناری علیقین کی گندی کہانی میں نے اخبار میں دو دن پہلے ہی پڑھی تھی۔ بھی سوچتی یہ کرنا چاہیے، اور کبھی وہ اپنے قبیلے، اپنے خاندان یہاں تک کہ پورے معاشرے اور دھرم (مذہب) سے نفرت اور کراہت میرے پورے وجود کو جلائے جا رہی تھی۔ اندر تک کے سفر میں میرے دماغ اور دل میں مختلف خیالات آتے رہے اور آخری فیصلہ جس پر مجھے اطمینان ہوا یہ تھا کہ مجھے ایسے گھرانے، خاندان اور معاشرے کو چھوڑ دینا چاہیے۔ اس کے لیے مضبوط فیصلہ یہ کیا کہ اسلام قبول کر لینا چاہیے۔

اصل میں تو اللہ کی رحمت تھی، مگر بظاہر چوت بہت زور سے لگی تھی، تو رعل بھی اسی شدت سے تھا۔ بودھ دھرم تو ہندو دھرم کا حصہ ہے۔ عیسائی ہو کر بھی کچھ ہندو دھرم سے اتنا ذور ہونا ممکن نہیں جتنا میرے اندر جذبہ تھا۔ پوری دنیا میں سارے مذاہب کی ضد بس اسلام ہی ہے۔ لہذا اس وقت میرے رعل کے جذبات کی تسلیکن کامل کے لیے خاندان کو ہلا دینے والا فیصلہ اسلام ہی ہو سکتا تھا۔ اس لیے میں نے جذبات میں آ کر یہ فیصلہ کیا اور فیصلہ لے کر جسے رہنا میرے اللہ نے میری نظرت کا خاص حصہ بنایا ہے۔ اس کے لیے مجھے کسی ایسے مسلمان کی تلاش ہوئی جو مجھے مسلمان کر سکے۔ اندر بس اڈے پر اُتر کر میں نے جامع مسجد کا پتا معلوم کیا۔ لوگوں نے کہا کہ یہاں بہت سی جامع مساجد ہیں۔ ایک مسلمان نے مجھے آزادگر مرے کا پتابتایا۔ وہاں گئی، مولوی صاحب

ملے تو انھوں نے کہا کہ مسلمان ہونے کے لیے آپ کو بھوپال قاضی کے پاس جانا پڑے گا۔ میں گھر سے نکل رہی تھی تو میں نے دروازے کے باہر دیکھا کہ ایک پرس پڑا ہوا ہے۔ وہ میری ماں کا پرس تھا، جو ان سے جاتے وقت گر گیا ہوگا۔ اس میں ۵۶۰۰ روپے تھے، جو میرے اللہ نے میرے اسلام کے انتظام کے لیے گرانے تھے۔ میں بھوپال پہنچی اور وہاں قاضی صاحب کے پاس گئی۔ وہ بہت بنسے۔ مجھے بہت دکھ ہوا۔ انھوں نے مجھ سے مسلمان ہونے کی وجہ معلوم کی تو میں نے بتایا: مجھے اپنے خاندان اور معاشرے سے نفرت ہو گئی ہے۔ انھوں نے کہا: اس وجہ سے مسلمان ہونا نحیک نہیں ہے۔ اسلام کو پڑھیے۔ آپ ابھی نابالغ ہیں، بالغ ہو کر مسلمان ہونا ہوگا۔ میں نے کہا: میرا دماغ، میرا دل بالغ ہے، آپ مجھے مسلمان کر لیجئے، مگر وہ نہ مانے۔ میں تاج المساجد بھی گئی۔ بہت سے مسلمانوں اور مولوی لوگوں کے پاس گئی، لیکن کوئی بھی تیار نہ ہوا۔ میرا خیال تھا کہ میں دھن کی کپی ہوں، مایوس ہو کر کئی بار خیال آیا کہ گھروپس چل جاؤں مگر میری آنا مجھے روک دیتی۔ میری آنا مجھ سے کہتی کہ فیصلہ لے کر بدلا بہت بڑی ہار ہوگی۔ میرا نام لکھی بائی میرے والد نے رکھا تھا۔ میں شاہ جہاں آباد مرکز میں گئی۔ وہاں بھی مولوی صاحب نے منع کر دیا۔ رات کا وقت تھا، وہاں پر ایک بے چاری پریشان حال یوہ ایک جھونپڑی میں رہتی تھی۔ انھوں نے مجھے اپنے گھر رکھا، مجھ پر ترس کھایا۔ میں بھوپال میں دو مینی ان کے گھر رہی۔ رحمت آپا جن کے یہاں میں رہ رہی تھی، وہ مجھے لے کر ایک آپا جان کے یہاں گئیں، جو جعرات کو عورتوں کا اجتماع کرتی تھیں۔ انھوں نے وہاں لے جا کر میرے بارے میں بتایا۔ وہ بھی ہنسنے لگیں۔ میں پھوٹ پھوٹ کر رونے لگی تو وہ مجھ سے لپٹ گئیں۔ مجھے گود میں لے کر بہت پیار کیا اور کہا: میری بیچی! کیوں رورہی ہے، میں تجھے ضرور مسلمان بناؤں گی۔ پھر انھوں نے مجھے روتے روتے کلمہ پڑھوادیا۔ پھر مجھ سے معلوم کیا تم اپنا نام بھی بدلو گی؟ کیا نام رکھوں؟ میں نے کہا کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹیوں میں سے کوئی نام رکھ دو تو انھوں نے میرا نام فاطمہ رکھا۔ انھوں نے مجھے نوکتا میں مطالعے کے لیے دیں: آپ کی امانت آپ کی سیوا میں، مرنے کے بعد کیا ہوگا؟ بہشتی زیور، رہبر انسانیت، نسیم ہدایت کے جھونکے (تین حصے)، اسلام کے پیغمبر، اور اسلام کیا ہے؟ یہ میرے لیے مکمل نصاب تھا۔

ان کتابوں کو پڑھ کر میرے جذبات کا رخ بدل گیا۔ میں اپنے چچا کو بالکل بے قصور سمجھ کر اللہ کی طرف سے ان کو اپنی ہدایت کا ذریعہ سمجھنے لگی۔ مجھے گھر اور خاندان کو چھوڑنے کے بجائے ان کو دوزخ سے بچانے کی فکر پر بیشان کرنے لگی۔ مجھے اپنے گھر والوں کی فکر ہوئی۔ مجھے اندازہ تھا کہ میرے گھر والوں میں سے کسی کو میرے گھر سے نکلنے کی وجہ معلوم نہیں ہوگی، نہ جانے کیا کیا افواہیں میرے بارے میں اثر رہی ہوں گی۔ گھر والے کسی لڑکے کے ساتھ بھاگنے اور نہ جانے کیا کیا سوچ رہے ہوں گے، مگر منے کے بعد دوزخ سے بچانے کے لیے یہ الزامات اور اس پر گھر والوں کا عتاب سب چھوٹی چیزیں تھیں۔ نسبیم ہدایت کے جھونکے میں 'حرا' نے جو تقریباً میری عمر کی تھی، اپنی جان دے کر، اللہ کی محبت میں ایمان کے لیے جل کر پورے گھرانے کے لیے ایمان اور جنت کا راستہ کھولا تھا۔ میں نے سوچا کہ مجھے بھی قربانی دینی چاہیے۔ رحمت آپا مجھے منع کرتی رہیں اور اپنے بھتیجے سے شادی کر اکر اپنے بھائی کے گھر میں رکھنے کے لیے خوشامد کرتی رہیں، مگر میں نے فیصلہ کر لیا اور رحمت آپا نے بھی مجھے اجازت دے دی۔ میں واپس گھر پہنچی۔

میرے گھر سے نکلنے کے بعد میرے والد گھر آئے تو والدہ ابھی تک واپس نہیں آئی تھیں۔ میرے چچا تین گھنٹے تک بے ہوش پڑے رہے۔ ان کی غلط صحبت اور شراب کی لٹ سے سب ان سے بذلن تھے۔ مجھے گھر میں نہ پایا تو میری تلاش ہوئی۔ دو تین روز سب جگہ تلاش کے بعد میں نہ ملی تو تھانے میں روپورٹ درج کرائی۔ میرے اسکول میں تحقیق کی گئی کہ کسی لڑکے سے کوئی تعلق تو نہیں تھا۔ یہ بھی خیال تھا کہ چچا نے کوئی حرکت کی ہو۔ میں گھر پہنچی تو پہلے تو گھر والے بہت غصے ہوئے۔ مجھے وجہ معلوم کرتے رہے۔ میرے سامان کو ٹوٹوا، تلاشی لی گئی تو اسلام پر کلتا میں نکلیں۔ سب برہم ہو گئے، اس لیے اپنی ماں کو چچا کی حرکت بتانا پڑی، اور ساتھ ہی ساتھ میں نے اسلام قبول کرنے کی کہانی بھی بتائی۔ سب بھائیوں نے چچا کو بلا کر بُری طرح مارا۔ میں ان کو منع کرتی رہی کہ ان کی خط انہیں ہے۔ میرے مالک نے مجھے پتی راہ دکھانے کے لیے ان پر شیطان چڑھادیا تھا۔ اس پر انہوں نے مجھے بھی مارا، میں پتی رہی اور ان لوگوں سے کہتی رہی: تم مجھے مار رہے ہو، مگر منے کے بعد ایک بڑی مار کا سامنا ہونے والا ہے، اس سے صرف اسلام ہی بچا سکتا ہے۔ میرا بھائی سخت غصے میں آ گیا، اس نے لوہے کی کرسی اٹھا کر میرے سر پر مار دی جس سے میرا سر

پھٹ گیا اور خون بہنے لگا۔ میرے تیا نے روکا کہ یہ مر جائے گی، ابھی کچھ عمر ہے، سمجھانے کی کوشش کرو، پیار سے سمجھاؤ۔ ایک ایک کر کے مجھے گھروالے سمجھاتے رہے۔ میری ایک بہن جو مجھ سے زیادہ تعلق رکھتی تھی، میری ماں نے اس کو بلوایا کہ وہ مجھے سمجھائے، مگر اسلام اب میرے لیے ایسی چیز نہیں تھا کہ جسے چھوڑا جاسکے۔ میرے سامنے حرا کا نمونہ تھا جس نے خوشی سے اللہ کی محبت میں جل کر جان دے دی تھی، یا پیارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی روشن زندگی کے سب کچھ سہتے رہے اور قولوا الا اللہ الا اللہ کی دعوت میں لگے رہے۔

روز ایک نئی آزمائش میرے ایمان کو بڑھانے کے لیے آتی اور پھر مجھے اس مخالفت اور دشمنی میں اللہ کا نور نظر آتا۔ دوسال تک کے ہر دن کی ایک داستان ہے، جس کے لیے ایک کتاب چاہیے۔ گھروالوں کے ساتھ کبھی بھی پڑوئی بھی شامل ہو جاتے۔ میرے ایک ماموں مجھے راء پور اپنے گھر لے گئے۔ وہاں بہت سے سیانوں سے ٹونے ٹونکے کروائے، جس کا اثر میرے دماغ پر ہوا۔ مجھے بھول کا مرض لاحق ہو گیا، مگر میں سورہ فلق اور سورہ ناس پڑھتی رہی۔ اللہ نے اس کا اثر زائل کر دیا۔ میری کوشش سے وہاں میرے ماموں کی لڑکی نے اسلام قبول کر لیا۔ اس کا بھائی بھی کتاب پڑھنے لگا تو ماموں نے مجھے واپس بھیج دیا کہ یہ تو سارے گھروالوں کو ادھرم (لامہب) کر دے گی۔ گھر پر آ کر پھر مار پیٹ شروع ہو گئی۔ ایک بار مجھے زہر بھی دے دیا گیا۔ ایک بار میرے ہاتھ کی دونوں ہڈیاں توڑ دیں، دو روز تک ہاتھ ٹوٹا رہا، کوئی پیٹ کرانے کو بھی تیار نہیں تھا۔ میری بوکا کو معلوم ہوا، وہ آئیں اور پلاسٹر کروالائیں۔ ایک دفعہ میرے بھائی نے اس زور سے سریا مارا کہ میری پنڈلی کی ہڈی میں فر پکپڑ ہو گیا، مگر میری ہر چوتھا میرا اللہ بہت جلدی ٹھیک کر دیتا۔ میرے اللہ کا کرم ہوا کہ جب بھی مجھے مارا جاتا، ستایا جاتا، مجھے اپنھے خواب دکھتے۔ کبھی جنت دکھائی جاتی، کبھی کسی صحابی کی زیارت ہوتی، پیارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت ہوتی۔ گھروالے میری ثابت قدی جسے وہ ضد اور ہٹ دھرنی سمجھتے تھے، سے عاجز آگئے۔

ان کی ساری مخالفت کو میں فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ سمجھتی تھی، کیونکہ سیرت پاک کے روشن خطوط میرے سامنے تھے۔ اس لیے میں راتوں کو اپنے اللہ کے سامنے بہت روتی تھی اور گھروالوں کے لیے ہدایت کی دعا کرتی تھی۔ کبھی کبھی اس کیفیت کے ساتھ دعا کرتی کہ میرا مگان ہوتا کہ

آج اگر جنت کو زمین پر آتروا نے کی ضد کروں گی تو میرا اللہ اُتار دے گا۔ دعا کے بعد میرا سارا ذکھر درد دُور ہو جاتا۔ اللہ کے حضور اس بھکارن کی صدا کو قبولیت سے نواز گیا۔

ایک دن میری ماں میرے پاس ایک بجے رات تک روئی رہی، اور بولی کہ لکشمی تو نے گھر کو کیسا نزک (جہنم) بنار کھا ہے، تو واپس نہ آتی تو اس سے اچھا تھا۔ میں نے کہا: میں پھر گھر سے جانے کو تیار ہوں، بس میری آپ سے ایک شرط ہے کہ دوستی میں آپ کو دیتی ہوں، آپ پڑھ لیجیے۔ اس کے بعد آپ اگر کہیں گی تو میں گھر سے چلی جاؤں گی۔ وہ اس پر راضی ہو گئیں۔ میں نے آپ کی امانت اور نسیم ہدایت کے جھوننکے ان کو دیں۔ وہ بولیں: اب تو میں تھک چکی ہوں، کل پڑھوں گی۔ اگلے روز انہوں نے آپ کی امانت پڑھنا شروع کی۔ میں غور سے ان کے چہرے کو دیکھتی رہی۔ ان کے چہرے پران کے دل سے کفر و شرک کے چھٹے کا اثر صاف نظر آ رہا تھا اور میں ان کے مسلمان ہونے کی امید پر خوش ہو رہی تھی کہ اچا نک کتاب بند کر کے وہ بولیں: بس لکشمی! میں نہیں پڑھتی، تو تو مجھے مسلمان بنادے گی۔ میں نے کہا کہ آپ ایک راجبوت گھرانے کی عورت ہیں۔ آپ نے زبان دی ہے۔ یہ دونوں کتابیں آپ کو پڑھنا پڑیں گی۔ میں نے ان کے پاؤں کپڑا لی، میری ماں! بات مانو، ورنہ موت کے بعد بہت پچھتا نا پڑے گا۔ میری خوشامد سے وہ پھر پڑھنے لگیں۔ پوری کتاب پڑھ کر بولیں: لکشمی! بات تو بالکل پتی ہے، مگر تیری طرح بہت کون کر سکتا ہے؟ سب تو لکشمی بائی نہیں ہو سکتیں۔ میں نے کہا: اس کے لیے آپ کو دوسری کتاب پڑھنا پڑے گی۔ اس پر انہوں نے نسیم ہدایت کے جھوننکے پڑھنا شروع کی۔ میں نے عبد اللہ اہیر کا امنڑو یونکال کر دیا۔ تھوڑی دیر میں میری خوشی کی انتہاء رہی کہ ان کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگے۔ اس کے بعد میں نے دوسری کتاب سے زینت چوہاں اور عائشہ کے امنڑو پڑھوائے۔ ان کے دل کی دنیا بدل گئی۔ رات کو وہ دیر تک مجھ سے باتیں کرتی رہیں، اور میری ضد اور خوشامد پر کہ ماں! جب حق آپ کی سمجھ میں آگیا تو اب دیر کرنا ہرگز ٹھیک نہیں ہے۔ اب تک تو آپ اللہ کے یہاں یہ کہہ سکتی تھی کہ مجھے معلوم نہ تھا، اب تو بات صاف ہو چکی ہے، نہ جانے صبح کو آنکھ کھلے گی کہ نہیں۔ ایک بجے رات کو میں نے ان کو لکھہ پڑھوایا۔ بیان نہیں کر سکتی کہ میری کیسی عید ہو گئی تھی۔

اب میرے لیے گھر میں رہنا بالکل آسان ہو گیا تھا۔ ماں کے اسلام قبول کرنے کے بعد

مجھے اپنی ساری دعاوں کے قبول ہونے کا یقین ہو گیا۔ میں نے اپنے والد کے اسلام قبول کرنے کی خوشی میں ۳۰ روزے رکھنے کی نذر مانی، اور دعا کا اہتمام کیا۔ ایک رات وہ بھی مجھ سے کہنے لگے: لکشمی شروع میں تو تو اپنے چچا کی وجہ سے مسلمان ہوئی، مگر اتنی مشکلوں کے بعد اب تجھے اسلام پر کون کی چیز ہے ڈھرم بنارتی ہے؟ میں نے ان کو بھی آپ کی امانت آپ کی سیوا میں اور ہمیں ہدایت کیسے ملی؟ پڑھنے کو دیں۔ وہ کھول کر دیکھنے لگے۔ دو لفظ پڑھنے تو وہ اور پڑھنے لگے۔ رات کو سوئے تو انہوں نے اپنے کو داڑھی اور روپی میں نماز پڑھتے دیکھا، اور جب وہ مسجد میں گئے تو ان کو ایسا لگا کہ آسمان سے ٹھنڈی چھوار جس میں نور بھی ہے، ان کے اوپر برس رہی ہے۔ انہوں نے اس میں عجیب سکون محسوس کیا اور مجھ سے لے کر اسلام کیا ہے؟ اور دیگر کتابیں پڑھیں۔ پھر مجھ سے کہا کہ مولوی کلیم صاحب سے مجھے کسی طرح ملادے، مگر بہت کوشش کے باوجود رابطہ نہ ہو سکا۔ اس کے بعد انہوں نے ایک اور خواب دیکھا، جس کے بعد وہ خود ہی مسلمان ہونے کے لیے کہنے لگے۔ اللہ کا شکر ہے کہ میں نے ان کو کلمہ پڑھوایا۔

بڑے بھائی ہم لوگوں کے فیصلے سے ناراض رہے اور مجھے مہینے کے لیے گھر چھوڑ کر چلے گئے۔ وہ گوالیار رہے، وہاں بہت پریشان رہے۔ ایک مسلمان لڑکے نے ان کے ساتھ بہت اچھا سلوک کیا۔ وہ گھر آئے اور دو تین دن سمجھانے کے بعد مسلمان ہو گئے۔ چھوٹا بھائی اور بہن تو والد صاحب کے ایک دو دن کے بعد ہی مسلمان ہو گئے تھے۔ اب چچا پر کوشش شروع کی اور اللہ کا شکر ہے کہ انہوں نے بھی اسلام قبول کر لیا۔ میرے اللہ کا کرم ہے کہ میرے خونی رشتے کا کوئی قربی عزیز ہمارے گھرانے میں کافروں شرک نہیں رہا۔

الحمد لله، میں اس اللہ کی رحمت کے قربان کہ میرے چچا پر شہوت اور درندگی کا شیطان سوار کر کے اللہ نے مجھے، میرے چچا اور سارے خاندان کو دعوت دلا کر ہدایت سے نوازا۔ میری درخواست تمام مسلمانوں سے یہی ہے کہ اگر آدمی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اسوہ سے روشنی لیتے ہوئے اپنے اوپر یہ دھن سوار کر لے کر انسانیت کو دوزخ سے بچانا ہے، تو اس وقت ہدایت کا فیصلہ اللہ کی طرف سے تھوک کے بھاؤ ہو رہا ہے۔ نہ جانے کتنے خالد بن ولید، سیف من سیوف اللہ اور سنتی کشمی بائی فاطمہ اور رقیہ بن سکتی ہیں! (بے شکریہ ماہنامہ ارمغان ولی اللہ، ہملت، بھارت)